

Veneration of King Josiah

(1/16)

Josiah, king at eight,
Son of Amon, king of Judah,
Though raised in a house of sin,
You chose the Lord from your youth.

(2/16)

You did what pleased the Lord,
And walked in David's way,
You turned not right or left,
But held to God in faith.

(3/16)

In your twelfth year as king,
You cleansed Judah and Israel,
You tore the high places down,
And broke the idols to dust.

(4/16)

You shattered carved images,
And cut the Asherah poles,
You burned the priests' bones there,
And cleansed the land for the Lord.

(5/16)

In your eighteenth year as king,
You turned to the house of God,
And sent your faithful servants
To mend the Lord's holy house.

(6/16)

The Levites gathered the gifts,
The people gave with willing hearts,
Hilkiah received the silver,
And workers served in faith.

(7/16)

While they repaired the Temple,
Hilkiah found God's Law,
The book of Moses was found,
And Shaphan brought it to you.

(8/16)

When Shaphan read the Law,
You tore your robes in grief,
You humbled yourself and wept
Before the Lord your God.

تمجيد الملك يوشيا

(١٦/١)

يا يوشيا الملك الصغير
يا ابن آمون ملك يهوذا
نشأت في بيت امتلا شرًا
لكن قلبك اختار الرب

(١٦/٢)

صنعت المستقيم أمام الرب
وسرت في طريق داود
لم تحد يمينًا ولا شمالًا
بل التصق قلبك بالإله

(١٦/٣)

وفي السنة الثانية عشرة
طهرت يهوذا وإسرائيل
وهدمت كل المرتفعات
وسحقت الأوثان كالغبار

(١٦/٤)

كسرت التماثيل المنحوتة
وقطعت السواري من الأرض
وأحرقت عظام كهنتها
وطهرت البلاد للرب

(١٦/٥)

وفي السنة الثامنة عشرة
اهتممت ببيت الرب
وأرسلت خدامك الأمناء
ليرمموا هيكل الإله

(١٦/٦)

جمع اللاويون عطايا الشعب
وقدم الجميع بسخاء
وتسلم حلقيًا الفضة
وعمل البنائون بأمانة

(١٦/٧)

وفي أثناء ترميم الهيكل
وجد حلقيًا سفر الشريعة
سفر موسى خادم الرب
وحمله شافان إليك

(١٦/٨)

ولما قرأ شافان الشريعة
مزقت ثيابك بحزن
واتضعت وبكيت أمام
الرب الهك بالنسحاق

(9/16)
You sent to Huldah the prophet,
To seek the word of the Lord,
Because your heart was humbled,
Judgment would not come in your days.

(10/16)
You gathered all Jerusalem,
The priests and Levites and elders,
You read the Book of the Covenant,
And pledged to follow the Lord.

(11/16)
You removed all abominations,
From all the lands of Israel,
And called the people to worship
The Lord their God faithfully.

(12/16)
Then you restored the Passover,
According to God's command,
You set the Ark in its place,
And ordered the service with care.

(13/16)
You gave from your own treasure,
Thirty thousand lambs for the feast,
three thousand cattles too,
leaders also gave freely.

(14/16)
No Passover like it was kept
Since Samuel the prophet's days,
Thirteen years passed in peace,
Till Necho marched to Carchemish.

(15/16)
God's warning came through Necho,
Yet you fought at Megiddo,
The archers struck you there,
Jeremiah mourned your death.

(16/16)
The mention of your name
Is in all believers's mouths
They all say, O God of Josiah
Help us all of us

(١٦/٩)
وأرسلت إلى خلدَةَ النبية
لتسأل عن كلام الرب
ولأن قلبك قد اتضع
لم يأت الشر في أيامك

(١٦/١٠)
وجمعت كل أورشلِيم
والكهنة واللاويين والشيوخ
وقرأت عليهم سفر العهد
وعاهدت أن تتبع الرب

(١٦/١١)
وأزلت كل الرجاسات
من جميع أرض إسرائيل
ودعوت الشعب لعبادة
الرب إلههم بأمانة

(١٦/١٢)
ثم أعدت فصح الرب
كما أوصت الشريعة
وأثبت التابوت في موضعه
ورببت الخدمة بكل اهتمام

(١٦/١٣)
وفدمت من مالك بسخاء
ثلاثين ألفاً من الخراف
وثلاثة آلاف من البقر
واقنتدى بك الرؤساء في العطاء

(١٦/١٤)
ولم يعمل فصح مثله
منذ أيام صموئيل النبي
ثم مرت ثلاث عشرة سنة بسلام
حتى صعد نخو إلى كركميش

(١٦/١٥)
وجاءك إنذار الله على فم نخو
لكن خرجت للقتال في مجدو
فأصابتك هناك سهام الرماة
ورثاك إرميا النبي

(١٦/١٦)
تفسير اسمك في أفواه
كل المؤمنين
الكل يقولون يا إله يوشيا
أعنا أجمعين

صلاته تكون معنا أجمعين. آمين. May his prayers be with us all. Amen.

St. Mary & St. Michael church of Houston